

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 165 (2014)

**Heft:** 9

**Vorwort:** Schutzwald und Risikomanagement = Forêt protectrice et gestion du risque

**Autor:** Wilhelm, Christian

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schutzwald und Risikomanagement

## Forêt protectrice et gestion du risque

Christian Wilhelm Amt für Wald und Naturgefahren Graubünden (CH)



Zugfahrten bieten oft erstaunliche Ausblicke auf Wald und Landschaft. Auf «meiner» Strecke erhasche ich jeweils nur einen Blick auf das Haus in der Rutschfläche gegenüber. Hat sich die Situation beruhigt, oder ist die Lage bedrohlicher geworden? Wer hat die Oberhand – die Rutschung oder der Schutzwald? Wie würde eine nachhaltig stabile Situation aussehen? Zur Beantwortung solcher Fragen reicht der Blick aus dem Zugfenster nicht. Fundierte Untersuchungen zu Naturgefahren, Schutzwald und Risiko finden Sie jedoch in diesem Heft.

Nach wie vielen Jahren können Aufforstungen die Funktion von Lawinenverbauungen übernehmen? Diese Frage kann Ueli Ryter mit interessanten quantitativen Aussagen beantworten. Willy Eyer und Benoît Mazotti stellen ein ausgeklügeltes Monitoringsystem zur Beurteilung des Schutzwaldes auf grosser Fläche vor. Damit soll unter anderem eruiert werden, wo der Schutzwald die gewünschte Wirkung erbringt. Können denn Schutzwälder wie technische Schutzbauten analysiert und beurteilt werden? Weitgehend ja, resümieren Bernhard Perren und Berchthold Wasser; sie geben aber sogleich zu bedenken, dass der Schutzwald grossflächig präsent, auf kleinster Fläche variabel, lebend und damit dynamisch ist.

Die Rolle des Schutzwaldes als Element des integralen Risikomanagements erläutern Stéphane Losey und Arthur Sandri vor allem aus Sicht der öffentlichen Hand, und sie zeigen auf, wo genau noch Entwicklungsbedarf besteht. Integrales Risikomanagement beginnt mit der Analyse von Risiken, wie sie 1998 auch für Lawinen auf dem Lukmanierpass gemacht wurde. Nora Gasser und Mitautoren prüfen erstmals rückblickend mit den Daten von zehn Jahren Betrieb, ob die damaligen Prognosen zutreffend waren. Schliesslich befragen Christian Wilhelm und Markus Berger private Unternehmen zu ihrem Risikomanagement und geben ungewohnte Einblicke auch für das Risikomanagement der öffentlichen Hand.

Ich wünsche Ihnen ein ausreichendes Zeitfenster für die Lektüre – zum Beispiel im Zug – mit neuen Aus- und Einsichten. ■

Voyager en train est souvent l'occasion de découvrir de nouvelles perspectives concernant le paysage et les forêts. Sur «mon» trajet, je jette un coup d'œil sur une maison située sur un glissement de terrain. La situation s'est-elle calmée ou est-elle plus menaçante? Qui gagne: le glissement de terrain ou la forêt protectrice? De quoi aurait l'air une situation stable sur le long terme? Pour répondre à ces questions, le regard jeté par la fenêtre du train ne suffit pas. Vous trouverez par contre des résultats de recherche tangibles au sujet des dangers naturels, des forêts protectrices et du risque dans ce numéro.

Après combien d'années une plantation peut-elle assumer la fonction de paravalanche? Ueli Ryter peut répondre à cette question avec des données quantitatives intéressantes. Willy Eyer et Benoît Mazotti présentent un système de monitoring raffiné pour évaluer la forêt protectrice sur une grande surface. Ce système permet d'établir où la forêt protectrice fournit l'effet voulu. Peut-on analyser et évaluer les forêts protectrices comme des ouvrages de protection techniques? Dans une large mesure oui, résumant Bernhard Perren et Berchthold Wasser; mais ils mettent en garde tout de suite que la forêt protectrice est présente sur de grandes surfaces, mais sa nature varie à petite échelle, elle est vivante et, par là, dynamique.

Stéphane Losey et Arthur Sandri précisent, essentiellement du point de vue des instances publiques, le rôle de la forêt protectrice comme élément de la gestion intégrale du risque et démontrent quels développements sont encore nécessaires. La gestion intégrale du risque commence par l'analyse du risque, telle qu'elle a été faite en 1998 pour les avalanches du col de Lukmanier. Pour la première fois, Nora Gasser et ses coauteurs vérifient rétroactivement à l'aide de dix années de données, si les pronostics de l'époque étaient corrects. Finalement, Christian Wilhelm et Markus Berger ont interrogé des entreprises privées au sujet de leur gestion du risque et donnent un aperçu inhabituel de la gestion du risque du secteur public.

Je vous souhaite suffisamment de temps (par exemple dans le train) pour la lecture de ces articles avec de nouvelles perspectives et connaissances. ■